

Distr.
GENERAL

S/24900/Add.97
27 November 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ موجهة من
الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته الى رئيس مجلس الأمن، ووفقا للفقرة ٨ من قرار المجلس ٨١٦ (١٩٩٣) المؤرخ ٢١ آذار/مارس ١٩٩٣، يتشرف بأن يحيل إلى عنايته معلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين ٢٢ و٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، جرت على ما يبدو سبع عمليات طيران بطائرات ثابتة الجناحين أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير عمليات الطيران المستثناة وفقا للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقا للفقرة ٧ من ذلك القرار. وترد تفاصيل مسار هاتين الرحلتين الجوييتين خلال فترة التقرير بوصفها المرفق الأول لهذه المذكرة الشفوية.

ويبلغ العدد الإجمالي حاليا لعمليات الطيران التي اعتبرت انتهاكات حسب الظاهر ١٠١٢ عملية.

المرفق الأول

معلومات عن عمليات الطيران التي حدثت في المجال الجوي
للبوسنة والهرسك دون إذن من قوة الأمم المتحدة للحماية
(٢٢-٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
١٠٢٩	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	٠٩/٠٥	١٢/٢٠	شاهد فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في بالي طائرة عمودية تقلع من بالي. وجرى التحليق غير المأذون في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	قيد الإقلاع
١٠٣٠	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	١٢/٠٨	١٢/٢٧	رصدت طائرات أواكس طائرة تحلق على بعد ٢٠ كيلومترا من بوسوسي. أرسلت إحدى طائرات حلف شمال الأطلسي المقاتلة للتحقيق في الأمر ولكنها لم تستطع القيام بالرصد العياني. وفقد الهدف من الرادار عندما كانت الطائرة على بعد ٧ كيلومترات جنوب بوسوسي. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الجنوب الغربي بطيئة منخفض
١٠٣١	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	٢٢/٢٢	٠٠/٢١	رصدت طائرات أواكس بالرادار طائرة تحلق على بعد ١٥ كيلومترا شمال شرق بوسوسي في اتجاه الشمال الشرقي. وتابعت الطائرة سيرها باتجاه منطقة غورني ناكوف حيث حلقت باتجاهات مختلفة لمدة حوالي ١٢ دقيقة. ومن ثم حلقت الطائرة إلى الجنوب الشرقي عائدة إلى بوسوسي. وفقد الهدف من الرادار عندما كانت الطائرة على بعد ٧ كيلومترات جنوب بوسوسي. لم ترسل أية طائرة من طائرات منظمة حلف شمال الأطلسي المقاتلة للتحقيق. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	اتجاهات مختلفة ١١٥ عقدة ٧٥٠٠ قدم
١٠٣٢	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	٠٨/١٥	٠٩/١٩	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة عمودية تحلق على بعد ٥ كيلومترات جنوب شرقي بوسوسي بعد أن اخترقت حدود جمهورية كرواتيا. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	غير معروفة بطيئة غير معروفة
١٠٣٣	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	٠٩/٠٥	٠٩/١٢	رصدت طائرات أواكس بالرادار طائرة على بعد ٦ كيلو مترات إلى الجنوب من بوسوسي. وأرسلت إحدى طائرات منظمة حلف شمال الأطلسي المقاتلة للتحقيق فرصدت عيانا طائرة عمودية تتجه إلى الغرب. وشاهدت الطائرة المقاتلة التابعة لحلف شمال الأطلسي الطائرة العمودية تقطع حدود جمهورية كرواتيا ومن ثم فقد الهدف. وظلت طائرات أواكس تراقب بالرادار بينما كانت الطائرة العمودية تقوم بقطع ٧ كيلومترات بشكل قوس إلى داخل المجال الجوي الكرواتي.	مختلفة ١٥٠ عقدة ٣٠٠٠ قدم

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه والسرعة والارتفاع
				قبل دخولها منطقة حظر الطيران. وفقد الهدف من الرادار على بعد ٦ كيلومترات إلى الشمال الغربي من بوسوسي. وجرى التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	
١٠٣٤	٢٢ تشرين الثاني/ نوفمبر	١٤/٥١	١٥/٠٥	رصد موظفو مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في مركز سورشن لرصد الرقابة والتنسيق في بلغراد بالرادار طائرة على بعد ١٨ كيلومترا إلى الشرق من زيبا، بإتجاه الشمال الشرقي. وفقد الهدف من الرادار على بعد ١٢ كيلومترا إلى الغرب من فالجينو (جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود)). وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	مختلفة بطيئة ٨٠٠٠ قدم
١٠٣٥	٢٤ تشرين الثاني/ نوفمبر	١١/٠٧	١١/٠٨	أرسلت طائرات أواكس طائرة مقاتلة تابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي للتحقيق في رصد محتمل لهدف بالرادار. وأجرت الطائرة المقاتلة التابعة لمنظمة حلف شمال الأطلسي مشاهدة عيانية لطائرة عمودية من MI-8 تهبط في بوسوسي. وجرى هذا التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	غير معروفة بطيئة منخفض
				[٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر: لم يبلغ عن حصول انتهاكات]	
				[٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر: لم يبلغ عن حصول انتهاكات]	
